



Manual de instrucțiuni

**CITIȚI CU ATENȚIE
ÎNAINTE DE UTILIZAREA
ECHIPAMENTULUI**

CE 0082



**CENTURA
DE LUCRU**

PB-20

EN 358:2000 REF.: AP 020

Centura de lucru reprezintă o componenta a echipamentului de oprire a căderii și este în conformitate cu EN 361 și EN 358.

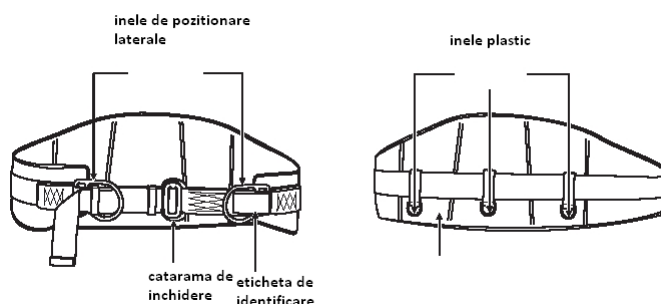
DESCRIERE

Centura de lucru este construită dintr-o chingă de poliamida, cusută corespunzător și conectată cu două inele metalice.

Această structură garantează condiții de lucru complet sigure și confortabile.

ECHIPAMENT DE BAZĂ

- inele de poziționare laterale
- catarama de închidere
- protector lombar, formă ergonomică, făcută special din spumă
- Inele mici din plastic pentru atasarea centurii cu scule



MARIMI

Centura se fabrică în 2 marimi:

- universală : M-XL
- foarte mare: XXL

TIMPUL DE FOLOSIRE

Centura de lucru poate fi folosita 5 ani, in conditiile respectarii prezentelor instructiuni de utilizare si intretinere. Dupa 5 ani de utilizare, centura trebuie retrasa din circulatie pentru verificarea si inspectia datelor cerute de producator.

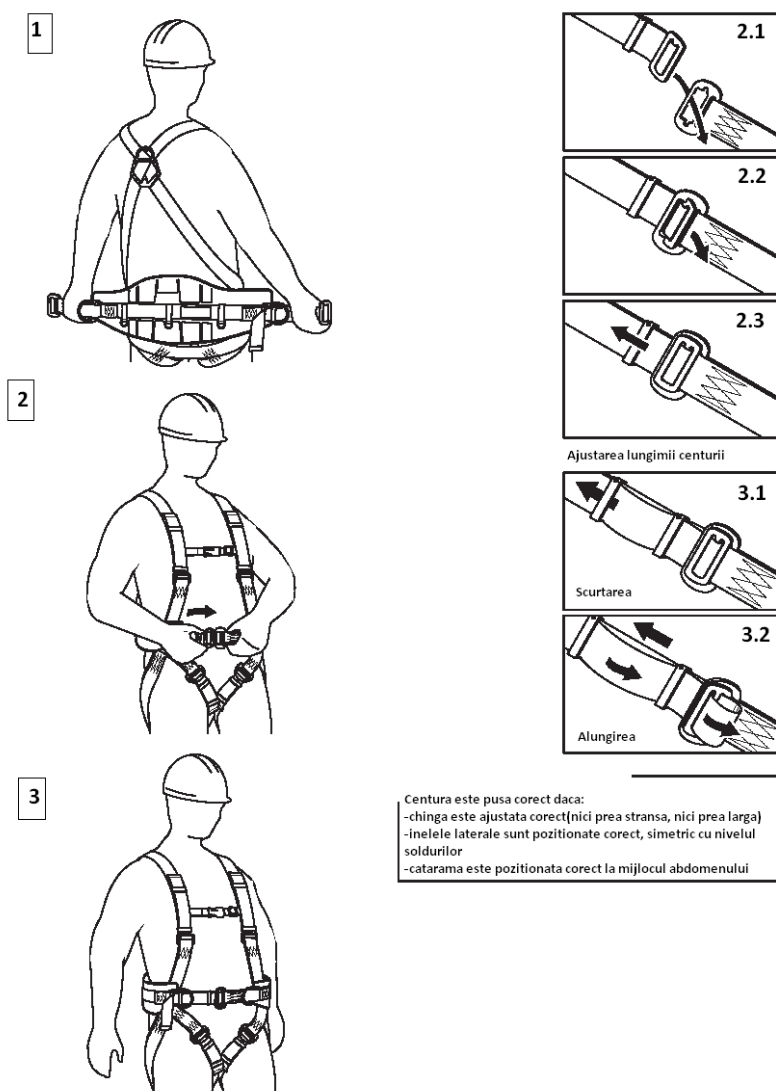
Inspectia centurilor poate fi efectuata de:

- producator
- o persoana recomandata de producator
- o companie recomandata de producator.

Pe parcursul inspectiei, se va stabili durata admisă de utilizare a centurii până la următoarea inspectie a producătorului.

Centura trebuie retrasa din uz imediat și distrusa dacă a fost utilizata pentru oprirea unei căderi.

FOLOSIREA CENTURII



ATENTIE!

Centura de lucru folosita cu coarda reglabila nu va protejeaza de caderea de la inaltime. In timpul lucrului la inaltime cu centura de lucru, muncitorul trebuie sa poarte neaparat centura complexa tip ham si trebuie sa se protejeze cu un sistem independent anti-cadere.

Este strict interzisa folosirea Centurii de lucru PB-20 ca sistem de protectie anti-cadere sau ca si centura complexa tip Ham. Doar centura complexa tip Ham care indeplineste directiva europeana EN 361 este acceptata ca dispozitiv de sustinere a corpului si poate fi folosit ca sistem anti-cadere.

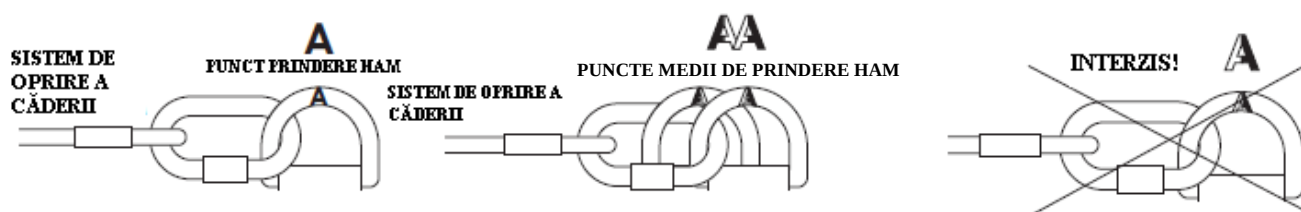
In acord cu directiva EN 358, lungimea mijlocului de legatura se va regla in functie de diametrul structurii de ancorare, astfel incat, in cazul unei eventuale caderi in gol, inaltimea de cadere sa nu depaseasca 0.5 metri.

CITITI CU ATENTIE ACESTE INSTRUCIUNI INAINTE DE A FOLOSI CENTURA DE LUCRU!!!

REGULI ESENTIALE PENTRU UTILIZATORII ECHIPAMENTULUI DE PROTECTIE PERSONALĂ ÎMPOTRIVA CĂDERILOR DE LA ÎNĂLȚIME

- Echipamentul de protecție personală trebuie utilizat doar de către persoane instruite și abilitate în vederea utilizării sale în siguranță.
- Echipamentul de protecție personală nu trebuie utilizat de persoane cu anumite probleme medicale care ar putea afecta siguranța utilizatorului echipamentului în condiții normale sau de urgență.
- Trebuie să existe un plan de salvare conform căruia să se actioneze în cazul unei urgențe care ar putea apărea în timpul lucrului.
- Este interzis a se aduce orice modificări sau completări echipamentului fără consimțământul prealabil al producătorului făcut în scris.
- Orice reparație trebuie efectuată doar de către producătorul echipamentului sau de către reprezentantul său autorizat.
- Echipamentul de protecție personală nu trebuie să fie utilizat în afara ariei sale de recomandări, sau pentru orice alt scop decât cel pentru care a fost conceput.
- Echipamentul de protecție personală trebuie să fie un obiect personal.
- Înainte de utilizare asigurați-vă că piesele echipamentului care au fost asamblate într-un sistem de oprire a căderii sunt compatibile. Verificați periodic conexiunile și reglajele componentelor echipamentului pentru a evita slăbirile accidentale sau desprinderea componentelor.
- Se interzice utilizarea combinațiilor pieselor de echipament la care funcționarea în siguranță a oricărei părți este afectată de sau interferează cu funcționarea în siguranță a alteia.
- Înaintea fiecărei utilizări a echipamentului de protecție personală este obligatorie efectuarea unei verificări prealabile a echipamentului pentru a vă asigura că acesta este în perfectă stare de funcționare înainte de utilizare.
- Pe parcursul verificării prealabile trebuie inspectate toate elementele echipamentului cu privire la orice fel de defectiuni, uzură excesivă, coroziune, abraziune, tăiere și funcționare incorectă și trebuie să se aibă în vedere, în special:

- La hamurile de corp complete și centuri - catarama, elemente de reglaj, puncte de prindere, chingi, îmbinări, inele;
- La absorbantele de energie – inele de prindere, chingi, îmbinări, carcase, conectori;
- La corzile din material textil sau corzi de salvare sau de ghidaj – frânghie, inele, bușe, conectori, elemente de reglaj, racorduri;
- La corzile din oțel sau corzi de salvare sau de ghidaj – cablu, fire, bride, manșoane, inele, bușe, conectori, elemente de reglaj;
- La sistemele retractabile de oprire a căderii – cablu sau chingi, retractor sau sistem de frânare în stare bună de funcționare, carcasă, absorbant de energie, conector;
- La sistemele ghidate de oprire a căderii – întreaga structură a sistemului, funcția de glisare, acționare mecanism de blocare, nituri și șuruburi, conector, absorbant de energie;
- La conectori - corp principal, nituri, sistem de închidere, acționare mecanism de blocare
- După fiecare 12 luni de utilizare, echipamentul de protecție personală trebuie retras din uz pentru efectuarea unei verificări periodice amănunțite. Verificarea periodică trebuie să fie efectuată de către o persoană abilitată să efectueze verificări periodice. Verificarea periodică poate fi efectuată și de către producător sau reprezentantul autorizat al acestuia.
În cazul unor tipuri complexe de echipament, de exemplu, unele tipuri de sisteme retractabile de oprire a căderii, verificarea anuală poate fi efectuată doar de către producător sau reprezentantul autorizat al acestuia.
- Verificările periodice regulate sunt esențiale pentru întreținerea echipamentului și securitatea utilizatorilor care depinde de eficiența permanentă și durabilitatea echipamentului.
- Pe parcursul verificărilor periodice este obligatorie verificarea legalității marcajului echipamentului.
- Este esențial pentru siguranța utilizatorului ca, în cazul în care produsul este revândut în afara țării de destinație originale, revânzătorul să furnizeze instrucțiuni de utilizare, de întreținere, pentru verificări periodice precum și pentru reparații în limba țării în care produsul urmează a fi utilizat.
- Echipamentul de protecție personală trebuie retras din uz imediat în cazul în care apar orice fel de îndoeli cu privire la starea sa, în vederea unei utilizări în siguranță, și nu trebuie utilizat din nou până când acest lucru nu se confirmă în scris, de către producătorul echipamentului sau de către reprezentantul său autorizat, după efectuarea unei verificări amănunțite.
- Echipamentul de protecție personală trebuie retras din uz imediat și distrus dacă a fost utilizat pentru oprirea unei căderi.
- Hamul de corp complet este singurul dispozitiv de susținere corporală aprobat care poate fi utilizat într-un sistem de oprire a căderii.
- La hamul de corp complet utilizați doar puncte de prindere marcate cu majuscula „A” pentru prinderea unui sistem de oprire a căderii. Marcaje precum „A/2” sau o jumătate de „A”, înseamnă obligația prinderii unui sistem de oprire a căderii în ambele puncte de prindere împreună, simultan. Este strict interzisă prinderea unui sistem de oprire a căderii într-un singur punct de prindere marcat „A/2” sau o jumătate de „A”. A se vedea desenele de mai jos:



- Dispozitivul de ancorare sau punctul de ancorare pentru sistemul de oprire a căderii trebuie să fie întotdeauna poziționat, iar activitatea trebuie să fie realizată în așa fel încât să minimizeze atât posibilitatea căderii cât și distanța căderii. Dispozitivul/punctul de ancorare trebuie amplasat deasupra poziției utilizatorului. Forma și construcția dispozitivului/punctului de ancorare nu trebuie să permită auto-decuplarea echipamentului. Puterea statică minimă a dispozitivului/punctului de ancorare este de 15 kN. Se recomandă utilizarea punctelor principale de ancorare autorizate și marcate conform EN795.
- Este obligatorie verificarea spațiului liber necesitat dedesubtul locului de desfășurare a activității înaintea fiecărei utilizări a sistemului de oprire a căderii, astfel încât, în cazul unei căderi, să nu se producă nicio coliziune cu pământul sau cu orice alt obstacol aflat pe traiectoria căderii. Valoarea solicitată a spațiului liber trebuie să fie în conformitate cu cea descrisă din manualul de instrucțiuni al echipamentului utilizat.
- Există multe pericole care ar putea afecta performanța echipamentului, iar măsurile de precauție corespunzătoare care trebuie avute în vedere pe perioada utilizării echipamentului sunt, în special:
 - Ancorarea sau prinderea corzilor sau a corzilor de siguranță deasupra marginilor ascuțite;
 - Orice defecte precum tăieturi, uzuri, coroziuni
 - Expunere climatică,
 - Căderi balansate,
 - Valori extreme ale temperaturii,
 - Agenți chimici,
 - Conductivitate electrică.
- Echipamentul de protecție personală trebuie transportat în ambalaj (ex. sacoșă confecționată din material rezistent la umezeală, sau sacoșă din folie de plastic sau cutii confecționate din oțel sau plastic), pentru protecție împotriva defectiunilor sau umezelii.
- Echipamentul poate fi curățat fără a se cauza efecte adverse asupra materialelor de fabricație ale echipamentului. Pentru produsele textile utilizați detergenți ușori, recomandați pentru țesături delicate, spălați manual sau la mașină și clătiți cu apă. Componentele din plastic pot fi curățate doar cu apă. Când echipamentul se udă, fie ca urmare a utilizării, fie ca urmare a curățării, trebuie lăsat să se usuce natural și trebuie ferit de expunere directă la surse de căldură. În cazul produselor metalice, unele părți mecanice (arcuri, ace, balamale etc.) pot fi lubrifiate ușor în mod regulat pentru a se asigura o bună funcționare a acestora. Alte măsuri de întreținere și curățare trebuie să fie în conformitate cu instrucțiunile detaliate prevăzute în manualul de instrucțiuni al echipamentului.
- Echipamentul de protecție personală trebuie să fie depozitat desfăcut, într-un loc bine aerisit, ferit de lumină directă, degradare din cauza expunerii la raze ultraviolete, umezeală, margini ascuțite sau tăioase, valori extreme ale temperaturii și substanțe corozive sau agresive.

PB-20 WORK POSITIONING BELT Ref. AP 020 CE 0082 EN 358:200					Size: ☐ M-XL ☐ XXL		Date of manufacture: 03/2003					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			

1. Tipul echipamentului
2. Numărul/anul standardelor Europene respectate de echipament
3. Marcajul și numărul CE al unui organism notificat pentru controlul fabricației echipamentului (art. 11)
4. Număr de referință
5. Modelul echipamentului
6. Mărimea
7. Numărul seriei de fabricație:
8. Luna/anul fabricației dispozitivului:
9. Atenționare: a se citi manualul
10. Marcajul producătorului sau al distribuitorului

FURNIZAREA CĂRȚII DE IDENTITATE ȘI COMPLETAREA DETALIILOR SOLICITATE ESTE RESPONSABILITATEA ORGANIZAȚIEI UTILIZATOARE .

CARTEA DE IDENTITATE TREBUIE SĂ FIE COMPLETATĂ ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE DE CĂTRE O PERSOANĂ COMPETENTĂ, RESPONSABILĂ CU ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE ÎN CADRUL ORGANIZAȚIEI UTILIZATOARE.

ORICE INFORMAȚIE DESPRE ECHIPAMENT, CUM AR FI INSPECȚIA PERIODICĂ, REPARAȚIILE, MOTIVELE PENTRU RETRAGEREA ECHIPAMENTULUI DIN UZ, VOR FI NOTATE ÎN CARTEA DE IDENTITATE DE CĂTRE O PERSOANĂ COMPETENTĂ.

CARTEA DE IDENTITATE TREBUIE SĂ FIE PĂSTRATĂ PE ÎNTREAGA PERIOADĂ DE UTILIZARE A ECHIPAMENTULUI.

NU UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL FĂRĂ CARTEA DE IDENTITATE.

TOATE ÎNREGISTRĂRILE DIN CARTEA DE IDENTITATE POT FI COMPLETATE DOAR DE CĂTRE O PERSOANĂ COMPETENTĂ.

